Dzieje Apostolskie

Rozdział 1

**1:1**

G3588
τον
ton
―

G3303
μεν
men
Wprawdzie

G4413
πρωτον
prōton
pierwsze

G3056
λογον
logon
słowo

G4160
εποιησαμην
epoiēsamēn
uczyniłem

G4012
περι
peri
o

G3956
παντων
pantōn
wszystkich

G5599
ω
ō
o

G2321
θεοφιλε
theofile
Teofilu

G3739
ων
hōn
które

G756
ηρξατο
ērksato
zaczął

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G4160
ποιειν
poiein
czynić

G5037
τε
te
zarówno

G2532
και
kai
i

G1321
διδασκειν
didaskein
nauczać

**1:2**

G891
αχρι
achri
Aż do

G3739
ης
hēs
którego

G2250
ημερας
hēmeras
dnia

G1781
εντειλαμενος
enteilamenos
przykazawszy

G3588
τοις
tois
―

G652
αποστολοις
apostolois
wysłannikom

G1223
δια
dia
przez

G4151
πνευματος
pneumatos
Ducha

G40
αγιου
hagiou
Świętego

G3739
ους
hous
których

G1586
εξελεξατο
ekseleksato
wybrał

G353
ανεληφθη
anelēfthē
został uniesiony

**1:3**

G3739
οις
hois
których

G2532
και
kai
i

G3936
παρεστησεν
parestēsen
postawił obok

G1438
εαυτον
heauton
siebie

G2198
ζωντα
zōnta
jako żyjącego

G3326
μετα
meta
po

G3588
το
to
―

G3958
παθειν
pathein
wycierpieć

G846
αυτον
auton
Mu

G1722
εν
en
w

G4183
πολλοις
pollois
wielu

G5039
τεκμηριοις
tekmēriois
pewnych dowodach

G1223
δι
di
przez

G2250
ημερων
hēmerōn
dni

G5062
τεσσαρακοντα
tessarakonta
czterdzieści

G3700
οπτανομενος
optanomenos
dając siebie widzieć

G846
αυτοις
autois
im

G2532
και
kai
i

G3004
λεγων
legōn
mówiąc

G3588
τα
ta
te

G4012
περι
peri
o

G3588
της
tēs
―

G932
βασιλειας
basileias
Królestwie

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Boga

**1:4**

G2532
και
kai
i

G4871
συναλιζομενος
synalizomenos
jedząc wspólnie

G3326
μετ
met
z

G846
αυτων
autōn
nimi

G3853
παρηγγειλεν
parēngeilen
nakazał

G846
αυτοις
autois
im

G575
απο
apo
od

G2414
ιεροσολυμων
ierosolymōn
Jerozolimy

G3361
μη
mē
nie

G5563
χωριζεσθαι
chōrizesthai
być oddalonymi

G235
αλλα
alla
ale

G4037
περιμενειν
perimenein
oczekiwać

G3588
την
tēn
―

G1860
επαγγελιαν
epangelian
obietnicy

G3588
του
tou
―

G3962
πατρος
patros
Ojca

G3739
ην
hēn
którą

G191
ηκουσατε
ēkousate
słyszeliście

G3450
μου
mou
ode Mnie

**1:5**

G3754
οτι
hoti
gdyż

G2491
ιωαννης
iōannēs
Jan

G3303
μεν
men
wprawdzie

G907
εβαπτισεν
ebaptisen
zanurzył

G5204
υδατι
hydati
w wodzie

G5210
υμεις
hymeis
wy

G1161
δε
de
zaś

G907
βαπτισθησεσθε
baptisthēsesthe
zostaniecie zanurzeni

G1722
εν
en
w

G4151
πνευματι
pneumati
Duchu

G40
αγιω
hagiō
Świętym

G3756
ου
ou
nie

G3326
μετα
meta
po

G4183
πολλας
pollas
wielu

G3778
ταυτας
tautas
tych

G2250
ημερας
hēmeras
dniach

**1:6**

G3588
οι
hoi
―

G3303
μεν
men
wprawdzie

G3767
ουν
oun
więc

G4905
συνελθοντες
synelthontes
zszedłszy się

G1905
επηρωτων
epērōtōn
pytali

G846
αυτον
auton
Go

G3004
λεγοντες
legontes
mówiąc

G2962
κυριε
kyrie
Panie

G1487
ει
ei
czy

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G5550
χρονω
chronō
czasie

G5129
τουτω
toutō
tym

G600
αποκαθιστανεις
apokathistaneis
przywracasz

G3588
την
tēn
―

G932
βασιλειαν
basileian
królestwo

G3588
τω
tō
―

G2474
ισραηλ
israēl
Izraelowi

**1:7**

G2036
ειπεν
eipen
Powiedział

G1161
δε
de
zaś

G4314
προς
pros
do

G846
αυτους
autous
nich

G3756
ουχ
ouch
nie

G5216
υμων
hymōn
wasze

G2076
εστιν
estin
jest

G1097
γνωναι
gnōnai
poznać

G5550
χρονους
chronous
czasy

G2228
η
ē
lub

G2540
καιρους
kairous
pory

G3739
ους
hous
które

G3588
ο
ho
―

G3962
πατηρ
patēr
Ojciec

G5087
εθετο
etheto
umieścił

G1722
εν
en
we

G3588
τη
tē
―

G2398
ιδια
idia
własnej

G1849
εξουσια
eksousia
władzy

**1:8**

G235
αλλα
alla
ale

G2983
ληψεσθε
lēpsesthe
weźmiecie

G1411
δυναμιν
dynamin
moc

G1904
επελθοντος
epelthontos
który przyszedł

G3588
του
tou
―

G40
αγιου
hagiou
Świętego

G4151
πνευματος
pneumatos
Ducha

G1909
εφ
ef
do

G5209
υμας
hymas
was

G2532
και
kai
i

G2071
εσεσθε
esesthe
będziecie

G3427
μοι
moi
Mi

G3144
μαρτυρες
martyres
świadkowie

G1722
εν
en
w

G5037
τε
te
zarówno

G2419
ιερουσαλημ
ierousalēm
Jeruzalem

G2532
και
kai
i

G1722
εν
en
w

G3956
παση
pasē
całej

G3588
τη
tē
―

G2449
ιουδαια
ioudaia
Judei

G2532
και
kai
i

G4540
σαμαρεια
samareia
Samarii

G2532
και
kai
i

G2193
εως
heōs
aż do

G2078
εσχατου
eschatou
krańca

G3588
της
tēs
―

G1093
γης
gēs
ziemi

**1:9**

G2532
και
kai
I

G5023
ταυτα
tauta
te

G2036
ειπων
eipōn
powiedziawszy

G991
βλεποντων
blepontōn
patrząc

G846
αυτων
autōn
oni

G1869
επηρθη
epērthē
został podniesiony

G2532
και
kai
i

G3507
νεφελη
nefelē
chmura

G5274
υπελαβεν
hypelaben
podjęła

G846
αυτον
auton
Go

G575
απο
apo
z

G3588
των
tōn
―

G3788
οφθαλμων
ofthalmōn
oczu

G846
αυτων
autōn
ich

**1:10**

G2532
και
kai
I

G5613
ως
hōs
jak

G816
ατενιζοντες
atenizontes
patrzącymi wprost

G2258
ησαν
ēsan
byli

G1519
εις
eis
w

G3588
τον
ton
―

G3772
ουρανον
ouranon
niebo

G4198
πορευομενου
poreuomenou
idącego

G846
αυτου
autou
Go

G2532
και
kai
i

G2400
ιδου
idou
oto

G435
ανδρες
andres
mężowie

G1417
δυο
dyo
dwaj

G3936
παρειστηκεισαν
pareistēkeisan
stanęli przy

G846
αυτοις
autois
nich

G1722
εν
en
w

G2066
εσθητι
esthēti
szacie

G3022
λευκη
leukē
białej

**1:11**

G3739
οι
hoi
którzy

G2532
και
kai
i

G2036
ειπον
eipon
powiedzieli

G435
ανδρες
andres
mężowie

G1057
γαλιλαιοι
galilaioi
Galilejczycy

G5101
τι
ti
dlaczego

G2476
εστηκατε
hestēkate
stoicie

G1689
εμβλεποντες
emblepontes
przypatrując się

G1519
εις
eis
w

G3588
τον
ton
―

G3772
ουρανον
ouranon
niebo

G3778
ουτος
houtos
Ten

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G3588
ο
ho
―

G353
αναληφθεις
analēftheis
który został uniesiony

G575
αφ
af
od

G5216
υμων
hymōn
was

G1519
εις
eis
do

G3588
τον
ton
―

G3772
ουρανον
ouranon
nieba

G3779
ουτως
houtōs
tak

G2064
ελευσεται
eleusetai
przyjdzie

G3739
ον
hon
w jaki

G5158
τροπον
tropon
sposób

G2300
εθεασασθε
etheasasthe
oglądaliście

G846
αυτον
auton
Go

G4198
πορευομενον
poreuomenon
idącego

G1519
εις
eis
do

G3588
τον
ton
―

G3772
ουρανον
ouranon
nieba

**1:12**

G5119
τοτε
tote
Wtedy

G5290
υπεστρεψαν
hypestrepsan
wrócili

G1519
εις
eis
do

G2419
ιερουσαλημ
ierousalēm
Jeruzalem

G575
απο
apo
od

G3735
ορους
orous
góry

G3588
του
tou
―

G2564
καλουμενου
kaloumenou
która jest nazywana

G1638
ελαιωνος
elaiōnos
Oliwną

G3739
ο
ho
która

G2076
εστιν
estin
jest

G1451
εγγυς
engys
blisko

G2419
ιερουσαλημ
ierousalēm
Jeruzalem

G4521
σαββατου
sabbatou
szabatu

G2192
εχον
echon
mająca

G3598
οδον
hodon
drogę

**1:13**

G2532
και
kai
I

G3753
οτε
hote
gdy

G1525
εισηλθον
eisēlthon
weszli

G305
ανεβησαν
anebēsan
wstąpili

G1519
εις
eis
do

G3588
το
to
―

G5253
υπερωον
hyperōon
sali na piętrze

G3757
ου
hou
gdzie

G2258
ησαν
ēsan
byli

G2650
καταμενοντες
katamenontes
pozostając

G3588
ο
ho
―

G5037
τε
te
zarówno

G4074
πετρος
petros
Piotr

G2532
και
kai
i

G2385
ιακωβος
iakōbos
Jakub

G2532
και
kai
i

G2491
ιωαννης
iōannēs
Jan

G2532
και
kai
i

G406
ανδρεας
andreas
Andrzej

G5376
φιλιππος
filippos
Filip

G2532
και
kai
i

G2381
θωμας
thōmas
Tomasz

G918
βαρθολομαιος
bartholomaios
Bartłomiej

G2532
και
kai
i

G3156
ματθαιος
matthaios
Mateusz

G2385
ιακωβος
iakōbos
Jakub

G256
αλφαιου
halfaiou
syn Alfeusza

G2532
και
kai
i

G4613
σιμων
simōn
Szymon

G3588
ο
ho
ten

G2207
ζηλωτης
zēlōtēs
zapaleniec

G2532
και
kai
i

G2455
ιουδας
ioudas
Judasz

G2385
ιακωβου
iakōbou
syn Jakuba

**1:14**

G3778
ουτοι
houtoi
Ci

G3956
παντες
pantes
wszyscy

G2258
ησαν
ēsan
byli

G4342
προσκαρτερουντες
proskarterountes
trwającymi niezłomnie

G3661
ομοθυμαδον
homothymadon
jednomyślnie

G3588
τη
tē
w

G4335
προσευχη
proseuchē
modlitwie

G2532
και
kai
i

G3588
τη
tē
―

G1162
δεησει
deēsei
prośbie

G4862
συν
syn
razem z

G1135
γυναιξιν
gynaiksin
kobietami

G2532
και
kai
i

G3137
μαρια
maria
Marią

G3588
τη
tē
―

G3384
μητρι
mētri
matką

G3588
του
tou
―

G2424
ιησου
iēsou
Jezusa

G2532
και
kai
i

G4862
συν
syn
z

G3588
τοις
tois
―

G80
αδελφοις
adelfois
braćmi

G846
αυτου
autou
Jego

**1:15**

G2532
και
kai
I

G1722
εν
en
w

G3588
ταις
tais
―

G2250
ημεραις
hēmerais
dniach

G3778
ταυταις
tautais
tych

G450
αναστας
anastas
wstawszy

G4074
πετρος
petros
Piotr

G1722
εν
en
w

G3319
μεσω
mesō
środku

G3588
των
tōn
―

G3101
μαθητων
mathētōn
uczniów

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G2258
ην
ēn
był

G5037
τε
te
zarówno

G3793
οχλος
ochlos
tłum

G3686
ονοματων
onomatōn
imion

G1909
επι
epi
na

G3588
το
to
―

G846
αυτο
auto
tym samym

G5613
ως
hōs
jak

G1540
εκατον
hekaton
sto

G1501
εικοσιν
eikosin
dwadzieścia

**1:16**

G435
ανδρες
andres
Mężowie

G80
αδελφοι
adelfoi
bracia

G1163
εδει
edei
trzeba było

G4137
πληρωθηναι
plērōthēnai
zostać wypełnionym

G3588
την
tēn
―

G1124
γραφην
grafēn
Pismo

G3778
ταυτην
tautēn
to

G3739
ην
hēn
które

G4277
προειπεν
proeipen
wcześniej powiedział

G3588
το
to
―

G4151
πνευμα
pneuma
Duch

G3588
το
to
―

G40
αγιον
hagion
Święty

G1223
δια
dia
przez

G4750
στοματος
stomatos
usta

G1138
δαβιδ
dabid
Dawida

G4012
περι
peri
o

G2455
ιουδα
iouda
Judaszu

G3588
του
tou
―

G1096
γενομενου
genomenou
który stał się

G3595
οδηγου
hodēgou
przewodnikiem

G3588
τοις
tois
tych

G4815
συλλαβουσιν
syllabousin
którzy schwytali

G3588
τον
ton
―

G2424
ιησουν
iēsoun
Jezusa

**1:17**

G3754
οτι
hoti
że

G2674
κατηριθμημενος
katērithmēmenos
który jest zaliczony

G2258
ην
ēn
był

G4862
συν
syn
z

G2254
ημιν
hēmin
nami

G2532
και
kai
i

G2975
ελαχεν
elachen
dostał w udziale

G3588
τον
ton
―

G2819
κληρον
klēron
dziedzictwo

G3588
της
tēs
―

G1248
διακονιας
diakonias
posługi

G3778
ταυτης
tautēs
tej

**1:18**

G3778
ουτος
houtos
Ten

G3303
μεν
men
wprawdzie

G3767
ουν
oun
więc

G2932
εκτησατο
ektēsato
nabył

G5564
χωριον
chōrion
miejsce

G1537
εκ
ek
z

G3588
του
tou
―

G3408
μισθου
misthou
zapłaty

G3588
της
tēs
―

G93
αδικιας
adikias
niesprawiedliwości

G2532
και
kai
i

G4248
πρηνης
prēnēs
padł na twarz

G1096
γενομενος
genomenos
który stał się

G2997
ελακησεν
elakēsen
pękł

G3319
μεσος
mesos
wpół

G2532
και
kai
i

G1632
εξεχυθη
eksechythē
został wylany zostały wylane

G3956
παντα
panta
wszystkie

G3588
τα
ta
―

G4698
σπλαγχνα
splagchna
wnętrzności

G846
αυτου
autou
jego

**1:19**

G2532
και
kai
I

G1110
γνωστον
gnōston
znajome

G1096
εγενετο
egeneto
stało się

G3956
πασιν
pasin
wszystkim

G3588
τοις
tois
―

G2730
κατοικουσιν
katoikousin
zamieszkującym

G2419
ιερουσαλημ
ierousalēm
Jeruzalem

G5620
ωστε
hōste
tak że

G2564
κληθηναι
klēthēnai
zostać nazwanym

G3588
το
to
―

G5564
χωριον
chōrion
miejsce

G1565
εκεινο
ekeino
to

G3588
τη
tē
―

G2398
ιδια
idia
własną

G1258
διαλεκτω
dialektō
mową

G846
αυτων
autōn
ich

G184
ακελδαμα
akeldama
Akeldama

G5124
τουτ
tout
tego

G2076
εστιν
estin
jest

G5564
χωριον
chōrion
miejsce

G129
αιματος
haimatos
krwi

**1:20**

G1125
γεγραπται
gegraptai
Jest napisane

G1063
γαρ
gar
bowiem

G1722
εν
en
w

G976
βιβλω
biblō
zwoju

G5568
ψαλμων
psalmōn
psalmów

G1096
γενηθητω
genēthētō
niech stanie się

G3588
η
hē
―

G1886
επαυλις
epaulis
mieszkanie

G846
αυτου
autou
jego

G2048
ερημος
erēmos
puste

G2532
και
kai
i

G3361
μη
mē
nie

G2077
εστω
estō
niech jest

G3588
ο
ho
―

G2730
κατοικων
katoikōn
zamieszkujący

G1722
εν
en
w

G846
αυτη
autē
niej

G2532
και
kai
i

G3588
την
tēn
―

G1984
επισκοπην
episkopēn
doglądanie

G846
αυτου
autou
jego

G2983
λαβοι
laboi
oby wziął

G2087
ετερος
heteros
inny

**1:21**

G1163
δει
dei
Trzeba

G3767
ουν
oun
więc

G3588
των
tōn
―

G4905
συνελθοντων
synelthontōn
którzy zeszli się

G2254
ημιν
hēmin
do nas

G435
ανδρων
andrōn
mężów

G1722
εν
en
w

G3956
παντι
panti
całym

G5550
χρονω
chronō
czasie

G1722
εν
en
w

G3739
ω
hō
którym

G1525
εισηλθεν
eisēlthen
wszedł

G2532
και
kai
i

G1831
εξηλθεν
eksēlthen
wyszedł

G1909
εφ
ef
przed

G2248
ημας
hēmas
nas

G3588
ο
ho
―

G2962
κυριος
kyrios
Pan

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

**1:22**

G756
αρξαμενος
arksamenos
zacząwszy

G575
απο
apo
od

G3588
του
tou
―

G908
βαπτισματος
baptismatos
zanurzenia

G2491
ιωαννου
iōannou
Jana

G2193
εως
heōs
aż do

G3588
της
tēs
―

G2250
ημερας
hēmeras
dnia

G3739
ης
hēs
którego

G353
ανεληφθη
anelēfthē
został uniesiony

G575
αφ
af
od

G2257
ημων
hēmōn
nas

G3144
μαρτυρα
martyra
świadkiem

G3588
της
tēs
―

G386
αναστασεως
anastaseōs
powstania

G846
αυτου
autou
Jego

G1096
γενεσθαι
genesthai
stać się

G4862
συν
syn
razem z

G2254
ημιν
hēmin
nami

G1520
ενα
hena
jeden

G5130
τουτων
toutōn
z tych

**1:23**

G2532
και
kai
I

G2476
εστησαν
hestēsan
postawili

G1417
δυο
dyo
dwaj

G2501
ιωσηφ
iōsēf
Józefa

G3588
τον
ton
―

G2564
καλουμενον
kaloumenon
który jest nazywany

G923
βαρσαβαν
barsaban
Barsabą

G3739
ος
hos
który

G1941
επεκληθη
epeklēthē
został przezywany

G2459
ιουστος
ioustos
Justus

G2532
και
kai
i

G3159
ματθιαν
matthian
Mattiasza

**1:24**

G2532
και
kai
I

G4336
προσευξαμενοι
proseuksamenoi
pomodliwszy się

G2036
ειπον
eipon
powiedzieli

G4771
συ
sy
Ty

G2962
κυριε
kyrie
Panie

G2589
καρδιογνωστα
kardiognōsta
znawco serca

G3956
παντων
pantōn
wszystkich

G322
αναδειξον
anadeikson
wskaż

G1537
εκ
ek
z

G5130
τουτων
toutōn
tych

G3588
των
tōn
―

G1417
δυο
dyo
dwóch

G3739
ον
hon
którego

G1520
ενα
hena
jednego

G1586
εξελεξω
ekseleksō
wybrałeś sobie

**1:25**

G2983
λαβειν
labein
By wziąć

G3588
τον
ton
―

G2819
κληρον
klēron
dziedzictwo

G3588
της
tēs
―

G1248
διακονιας
diakonias
posługi

G3778
ταυτης
tautēs
tej

G2532
και
kai
i

G651
αποστολης
apostolēs
wysłannictwa

G1537
εξ
eks
od

G3739
ης
hēs
którego

G3845
παρεβη
parebē
przekroczył

G2455
ιουδας
ioudas
Judasz

G4198
πορευθηναι
poreuthēnai
żeby pójść

G1519
εις
eis
ku

G3588
τον
ton
―

G5117
τοπον
topon
miejscu

G3588
τον
ton
―

G2398
ιδιον
idion
własnemu

**1:26**

G2532
και
kai
I

G1325
εδωκαν
edōkan
dali

G2819
κληρους
klērous
losy

G846
αυτων
autōn
ich

G2532
και
kai
i

G4098
επεσεν
epesen
padł

G3588
ο
ho
―

G2819
κληρος
klēros
los

G1909
επι
epi
na

G3159
ματθιαν
matthian
Mattiasza

G2532
και
kai
i

G4785
συγκατεψηφισθη
sygkatepsēfisthē
został dołączony

G3326
μετα
meta
z

G3588
των
tōn
―

G1733
ενδεκα
hendeka
jedenastoma

G652
αποστολων
apostolōn
wysłannikami

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu